



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
6 December 2001
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят шестая сессия
Пункт 43 повестки дня
**Положение в Афганистане и его последствия
для международного мира и безопасности**

Совет Безопасности
Пятьдесят шестой год

Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 31 резолюции 55/174 А Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2000 года, в котором Ассамблея просила меня представлять доклады о деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА). Настоящий доклад, который охватывает события, происшедшие со времени опубликования 20 ноября 2000 года моего последнего годового доклада (A/55/633-S/2000/1106), представляется также во исполнение просьб Совета Безопасности регулярно информировать его об основных событиях в Афганистане. В этом году было представлено два доклада о ходе осуществления: первый доклад — 19 апреля 2001 года (A/55/907-S/2001/384), а второй — 17 августа 2001 года (A/55/1028-S/2000/781). В настоящем докладе охватываются события, касающиеся Афганистана, в течение периода до 15 ноября 2001 года.

2. После террористических нападений, совершенных 11 сентября, мною и системой Организации Объединенных Наций в целом уделялось очень большое внимание Афганистану. С учетом серьезности ситуации, складывающейся в Афганистане,

3 октября я вновь назначил Лахдара Брахими моим Специальным представителем, наделив его более широким мандатом, предусматривающим общую ответственность за гуманитарную и политическую деятельность Организации Объединенных Наций в Афганистане. Он будет также осуществлять контроль за разработкой планов восстановления и реконструкции страны. Совет Безопасности с признательностью принял к сведению повторное назначение г-на Брахими (см. S/2001/937). Мой Специальный представитель несет общую ответственность за всю деятельность Организации Объединенных Наций в Афганистане, осуществляя руководство и управление ею с целью обеспечения общей координации и взаимодействия. Для оказания г-ну Брахими поддержки в этих усилиях учреждена Комплексная целевая группа управления. Я просил моего Личного представителя Франческа Вендреля продолжать выполнять его политические функции в качестве заместителя моего Специального представителя и главы Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане.

II. Миротворческие усилия и деятельность Специальной миссии

A. Миротворческие усилия

3. 12 ноября я открыл и председательствовал на встрече министров иностранных дел и других старших представителей стран, входящих в группу «шесть плюс два» (см. пункт 49). На следующий день, 13 ноября, Совет Безопасности провел открытое заседание по Афганистану. Я сделал вступительное заявление на этом важном заседании Совета.

4. В период с 10 по 12 марта я посетил Пакистан в рамках моей поездки по региону Южной Азии. В ходе моих переговоров с президентом и главой исполнительной власти генералом Первезом Мушаррафом и министром иностранных дел Абдулом Саттаром обсуждались различные аспекты положения в Афганистане. От имени международного сообщества я выразил Пакистану признательность за оказанное им гостеприимство по отношению к миллионам афганских беженцев, которые в течение последних двух десятилетий были вынуждены бежать из своей страны и искать приют в Пакистане. Мы договорились о том, что Пакистан примет меры для оказания дальнейшей помощи афганцам, прибывшим недавно в Пакистан, в то время как система Организации Объединенных Наций со своей стороны удвоит свои усилия для оказания помощи афганцам в самом Афганистане, с тем чтобы предотвратить дальнейший исход беженцев.

5. Во время моего визита в Пакистан я также провел переговоры с тогдашним «министром иностранных дел» движения «Талибан» Вакилем Ахмадом Мутавакилем, и в ходе этих переговоров я обсудил письменное соглашение, достигнутое в ноябре 2000 года «Талибаном» и Объединенным фронтом в отношении проведения диалога под моей эгидой. Я просил не осуществлять фатву, требующую уничтожения всех статуй, а вместо этого изучить вариант их перемещения. Вскоре после этого я с большим волнением узнал, что две бесценные статуи Будды в Бамиане уже уничтожены.

6. Со времени своего назначения мой Специальный представитель установил многочисленные интенсивные контакты как с широким кругом афган-

цев, так и с различными заинтересованными правительствами в Нью-Йорке и в других местах с целью ускорения политического процесса с учетом быстро меняющихся обстоятельств. Во время визита в регион в период с 27 октября по 7 ноября он имел встречу в Эр-Рияде с министром иностранных дел Саудовской Аравии принцем Саудом аль-Фейсалом, в Исламабаде — с президентом Мушаррафом и министром иностранных дел, а также с государственным министром иностранных дел Инамом уль-Хаком и генеральным директором межведомственной разведывательной службы генерал-лейтенантом Эхсанулом Хаком. В Исламской Республике Иран г-н Брахими встретился с президентом Мохаммадом Хатами и с министром иностранных дел Камалем Харрази. Во время поездки в Исламскую Республику Иран и Пакистан его сопровождал г-н Вендрель. В обеих странах г-н Брахими провел консультации с широким кругом афганцев. Г-н Брахими также сделал остановку в Риме, где он встретился с бывшим королем Мохаммадом Захир Шахом, который информировал его о том, что он готов оказать помощь так, чтобы это было полезно и приемлемо для всех.

7. После его возвращения 9 ноября в Центральные учреждения г-н Брахими беседовал с многочисленными высокопоставленными должностными лицами, включая глав правительств и министров иностранных дел, в ходе однонедельных общих прений в Генеральной Ассамблее в период с 10 по 16 ноября.

8. 13 ноября г-н Брахими провел обстоятельный брифинг для Совета Безопасности. 12 ноября он провел брифинг и принял участие во встрече высокого уровня членов группы «шесть плюс два», на которой большинство стран были представлены на уровне министров иностранных дел. Помимо этого, 16 ноября мой Специальный представитель провел брифинг для членов «Группы 21» по Афганистану в отношении нынешней ситуации и его миротворческих усилий.

9. До 11 сентября мой Личный представитель (позднее заместитель Специального представителя) и глава СМООНА имел многочисленные встречи со старшими представителями движения «Талибан» и Объединенного фронта. Главным собеседником г-на Вендреля со стороны движения «Талибан» в Кабуле и Кандагаре был министр иностранных дел «Талибана» Вакиль Ахмад Мутавакиль; г-н Вендрель также беседовал с губернатором Кан-

дагара муллою Хассаном Рахмани, министром образования «Талибана» Амиром Ханом Муттаки, заместителем министра юстиции «Талибана» Джалалудином Шинвари, и заместителями министра иностранных дел «Талибана» муллою Абдулой Джалилем и Абдулой Рахманом Захедом. Со стороны Объединенного фронта его главными собеседниками в ходе различных встреч в самом Афганистане и за его пределами были президент Исламского Государства Афганистан Бурхануддин Раббани, вице-президент и министр обороны Исламского Государства Афганистан ныне покойный полевой командир Ахмад Шах Масуд и министр иностранных дел Абдулла Абдулла.

10. В начале года мой Личный представитель пытался добиться двух главных целей: убедить движение «Талибан», во-первых, выполнять обязательства, выработанные 2 ноября 2000 года, когда было заключено письменное соглашение с Объединенным фронтом о начале процесса диалога, и, во-вторых, выполнять требования, содержащиеся в резолюциях 1267 (1999) и 1333 (2000) Совета Безопасности, в частности в отношении Усамы бен Ладена и закрытия террористических лагерей. В ходе практически каждой встречи, которую г-н Вендрель имел с представителями «Талибана», он настоятельно призывал их согласиться с необходимостью выдать бен Ладена и прекратить оказывать поддержку терроризму, предупреждая их о серьезных последствиях, которые может повлечь за собой отказ от сотрудничества, особенно если произойдет еще один террористический инцидент, ответственность за который может быть возложена на сеть бен Ладена.

11. Кроме того, мой Личный представитель пытался убедить «Талибан» рассмотреть различные формулы, которые позволили бы этому движению участвовать в прямых или не прямых переговорах с Объединенным фронтом, в частности по приглашению правительства Узбекистана и Японии. Движение «Талибан» отклонило эти приглашения, отказавшись от участия в любой встрече, на которой присутствует Организация Объединенных Наций. Кроме того, оно отклонило — по той же причине — приглашение правительства Германии, направленное обеим противоборствующим сторонам, посетить Берлин в конце июля для того, чтобы изложить свои позиции на встрече бывших старших должностных лиц Исламской Республики Иран, Пакистана,

Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки, созванной моим Личным представителем. На этой встрече Объединенный фронт представлял министр иностранных дел Исламского Государства Афганистан Абдулла Абдулла.

12. Поскольку становилось все более ясно, что движение «Талибан» не намерено осуществлять процесс диалога под эгидой Организации Объединенных Наций и не согласится с Организацией Объединенных Наций как беспристрастным посредником, г-н Вендрель сосредоточил свои усилия на том, чтобы попытаться — безуспешно — убедить «Талибан» не выполнять фатву об уничтожении статуй Будды в Бамиане и других памятников доисламской культуры. Кроме того, когда движение «Талибан» объявило, что оно рассматривает вопрос о том, чтобы потребовать от индусов в Афганистане ношения на их одежде отличительных ярлыков, дабы их можно было отличать от мусульман — это вызвало широкое международное возмущение, — мой Личный представитель предпринял настойчивые демарши перед министром иностранных дел «Талибана» Мутавакилем, с тем чтобы предотвратить такую дискриминационную меру. В данном случае она не была принята.

13. Мой Личный представитель был вынужден направлять немалую часть своих усилий на то, чтобы предотвратить или по крайней мере отсрочить угрозу закрытия «Талибаном» отделений Миссии в Афганистане. Четыре региональных отделения в контролируемых «Талибаном» районах в конечном итоге были вынуждены закрыться в середине мая. Еще одним вопросом, которому г-н Вендрель посвятил много времени, был вынужденный переезд Миссии в новые помещения в Кабуле в июле после того, как заместитель председателя Совета министров «Талибана» Хассан Ахунд занял ее прежние помещения для своего личного пользования.

14. После ареста в начале августа 8 иностранных граждан и 16 афганцев, работавших на неправительственную организацию «Шелтер нау интернэшнл», мой Личный представитель вмешался в это дело, вначале попытавшись обеспечить доступ консульских работников к задержанным иностранцам — такой доступ был предоставлен, — а затем направив свои усилия на то, чтобы добиться их освобождения. В случае, если его подход не будет принят, он настаивал на проведении скорейшего и справедливого процесса, а вслед за ним —

проявление акта милосердия, т.е. в случае иностранцев — их высылка из страны. Контакты с движением «Талибан» по этому и всем другим вопросам были прекращены после совершенных 11 сентября террористических нападений.

15. Со своей стороны Объединенный фронт демонстрировал на протяжении всего этого периода немалую открытость и восприимчивость и был готов осуществить соглашение от 2 ноября 2000 года. Среди обсуждавшихся г-ном Вендрелем с представителями Объединенного фронта тем были вопросы управления и прав человека, их видение будущего Афганистана, включая возможность созыва Лоя джирги и потенциальную роль бывшего короля, контакты с бывшим королем и с невоюющими афганскими группами за рубежом, возможные пути обеспечения возобновления предметных переговоров с «Талибаном» и военная обстановка. В период, охватываемый настоящим докладом, СМООНА, и в частности ее Группа по гражданским вопросам, смогла углубить сотрудничество с Объединенным фронтом и существенно расширить свою деятельность на территории, которая в то время была под его контролем.

16. Хотя после 11 сентября г-н Вендрель не встречался ни с одним представителем «Талибана», он продолжал свои обсуждения с Объединенным фронтом посредством встреч и других контактов с Бурханудином Раббани, Абдуллой Абдуллой и другими руководителями Объединенного фронта. В ходе его обсуждений рассматривались такие вопросы, как военная обстановка и гуманитарная ситуация в Афганистане, а также перспективы созыва бывшим королем Лоя джирги. Центральное место в этих переговорах занимал вопрос о будущем управлении в Афганистане после «Талибана», равно как и важность обеспечения соблюдения международных гуманитарных норм и норм в области прав человека во всех районах под контролем Объединенного фронта.

17. Осознав благодаря различным контактам Миссии с многочисленными афганцами, что бывший король может сыграть полезную роль в качестве катализатора изменений в Афганистане, мой Личный представитель активизировал свои контакты с бывшим королем и сопровождающими его лицами в Риме, особенно после событий 11 сентября. Посредством контактов с членами соответствующих исполнительных комитетов он также пытался до-

биться определенной координации действий между различными инициативами в пользу Лоя джирги или всеафганского великого собрания, а именно так называемыми «Римским», «Боннским» и «Кипрским» процессами. Мой Личный представитель провел в Женеве серию встреч (известных как «жневская инициатива») четырех стран, имеющих самое непосредственное отношение к различным процессам, а именно Германии, Исламской Республики Иран, Италии и Соединенных Штатов.

18. Кроме того, мой Личный представитель и его коллеги по СМООНА несколько раз встречались с лидером Национального исламского фронта Афганистана Пиром Сайидом Ахмадом Гайлани, а также с бывшими командирами моджахедов, вождями племен и представителями различных политических и общественных групп, активно действующих как внутри страны, так и за ее пределами, и эти контакты активизировались после 11 сентября.

19. С учетом тупика, возникшего вследствие нежелания «Талибана» вести какого-либо рода диалог с оппозицией, мой Личный представитель активизировал контакты с правительствами, которые могли бы сыграть важную роль в достижении мира в Афганистане, в частности с правительствами стран, входящих в группу «шесть плюс два». Еще до 11 сентября необходимость единого подхода, особенно со стороны соседей Афганистана, стала приобретать все более важное значение с учетом усиливающейся роли иностранных «гостей» в Афганистане и их негативного влияния на руководство «Талибана».

20. В течение прошедшего года г-н Вендрель встречался — в регионе и в соответствующих столицах — с главами государств, министрами иностранных дел и другими старшими должностными лицами правительств всех членов группы «шесть плюс два» помимо других заинтересованных стран, таких, как Бельгия, Германия, Индия, Италия, Казахстан, Кыргызстан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция, равно как и с представителями Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейского союза, включая Высокого представителя по общей внешней политике и политике безопасности Европейского союза Хавьера Солану. В ходе всех этих встреч г-н Вендрель прежде всего подчеркивал настоятельную необходимость принятия совместного всеобъемлющего подхода к Афгани-

стану, включая желательность улучшения военного баланса между противоборствующими сторонами, а также необходимость установления международного сообществом для себя четких целей и принятия стратегии для их достижения. В таких рамках одной из первых целей должно быть обеспечение создания такого правительства Афганистана, которое считалось бы законным как внутри страны, так и за ее пределами, исходя из права афганцев свободно определять свою форму правления на основе международно признанных принципов, таких, как представительное и подотчетное правительство, уважение прав человека, включая права этнических и религиозных меньшинств, равно как и приверженности политике борьбы с терроризмом и поддержанию дружественных отношений с соседями.

21. Именно с учетом этих целей Соединенное Королевство провело в июле в «Уэстон-парк» неформальную встречу по Афганистану, в которой приняли участие члены группы «шесть плюс два» и другие заинтересованные правительства, а также Организация Объединенных Наций и небольшое число ученых-экспертов. Выводы, достигнутые в «Уэстон-парк», послужили, в свою очередь, основой для встречи, созванной позднее в июле в рамках осуществляемой инициативы «Направление II». Мой Личный представитель при содействии со стороны правительства Германии в прошлом ноябре выступил инициатором серии встреч бывших старших должностных лиц Исламской Республики Иран, Пакистана, Российской Федерации и Соединенных Штатов с целью сближения позиций правительств этих стран по вопросу об Афганистане.

В. Деятельность Миссии, включая ее Группу по гражданским вопросам

22. Как было предусмотрено в резолюции 1214 (1998) Совета Безопасности, Группа по гражданским вопросам уполномочена наблюдать за ситуацией в Афганистане, поощрять соблюдение минимальных гуманитарных стандартов и оказывать поддержку в этом вопросе и сдерживать массовые и систематические нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права. В ходе последнего года Группа по гражданским вопросам была вынуждена скорректировать свою деятельность с учетом политических ограничений, введенных движением «Талибан», а в последние недели —

с учетом нынешней военной операции в Афганистане.

23. В первые месяцы года Группа по гражданским вопросам имела шесть отделений в Афганистане — в Джелалабаде, Герате, Мазари-Шарифе, Кандагаре, Кабуле и Файзабаде (который на протяжении всего периода находился под контролем Объединенного фронта), — и каждое из них использовало международный и местный персонал, привлекало различные сектора гражданского общества, наблюдало за положением в области прав человека и за социальными и экономическими тенденциями в стране, а также проводило регулярный диалог с властями и представителями гражданского общества. Среди собеседников сотрудников по гражданским вопросам были политические власти, религиозные и общинные руководители, администраторы, традиционные собрания видных местных деятелей, представители молодежных и женских групп, а также средств массовой информации и академических кругов.

24. В мае движение «Талибан» осуществило свою высказанную еще ранее угрозу потребовать закрытия отделений СМООНА к двадцатому числу того же месяца в качестве реакции на введение санкций в соответствии с резолюцией 1333 (2000) Совета Безопасности, несмотря на данные министром иностранных дел «Талибана» Мутавакилем заверения в отношении того, что деятельности Миссии не будет чиниться помех. После этого присутствие Группы в Афганистане было ограничено Кабулом и Файзабадом, и так продолжалось до сентября 2001 года, когда весь международный персонал Организации Объединенных Наций покинул страну. Этот уход также помешал запланированному открытию подразделений в Пянджширской долине, в пределах территории, контролируемой Объединенным фронтом. В Афганистане остался только национальный афганский персонал, однако вследствие ограничений, введенных «Талибаном», связь с местными сотрудниками СМООНА становилась все более трудной. Вследствие этого Группа по гражданским вопросам усилила свое присутствие в Кветте и Пешаваре для поддержания связи с большими афганскими общинами, проживающими в этих районах Пакистана.

25. Помимо представления своих регулярных докладов Группа проводит исследования в отношении положения в области прав человека, предоставляя

Специальному докладчику по вопросам прав человека и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека информацию о нынешних событиях. Она также подготовила исследования в отношении административной и судебной системы, преобладающей в «Исламском Эмирате» и в Исламском Государстве Афганистан, и положения этнических и религиозных меньшинств. В сентябре сотрудник по гражданским вопросам в Кветте выступил инициатором создания региональной рабочей группы по правам человека на юге Афганистана, в состав которой вошли участники от афганских неправительственных организаций и представители Организации Объединенных Наций.

26. После возникновения новой ситуации с начала ноября СМООНА возобновила свое присутствие в Кабуле и вернется в другие крупные городские центры, как только это позволит сделать обстановка в области безопасности. С учетом тех трудностей, которые стоят перед Организацией Объединенных Наций в Афганистане, я намерен рекомендовать в надлежащее время усилить Миссию и расширить ее роль, в частности ее присутствие на местах. В ближайшее же время необходимо укрепить административный и материально-технический потенциал Миссии.

III. Последние события в Афганистане

A. Политические события

До сентября

27. Решение «Талибана» уничтожить статуи Будды в Бамиане вызвало международное возмущение, и был предпринят ряд многосторонних и двусторонних инициатив в попытке предотвратить их уничтожение, но безуспешно. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 55/243 от 9 марта 2001 года и Совет Безопасности осудили это решение и настоятельно призвали «Талибан» прекратить его выполнение, что было также сделано Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Организацией Исламская конференция (ОИК), многочисленными государствами-членами и другими сторонами.

28. В соответствии с просьбой, изложенной в резолюции 1333 (2000) Совета Безопасности, я назначил комитет экспертов для вынесения рекомендаций в отношении контроля за санкциями, в частности за соблюдением эмбарго на поставки оружия движению «Талибан» и за закрытием лагерей подготовки террористов. Комитет представил свой доклад Совету Безопасности 22 мая (см. S/2001/511) после визита в регион. В своей резолюции 1363 (2001), принятой 30 июня, Совет Безопасности просил меня, в частности, учредить механизм для контроля за осуществлением мер, введенных резолюциями 1267 (1999) и 1333 (2000). 18 сентября я назначил в состав Группы контроля пять экспертов, включая ее председателя (см. S/2001/887).

29. В апреле после уничтожения статуй Будды в Бамиане ныне покойный командир Ахмад Шах Масуд совершил поездку во Францию и Бельгию, где он встретился с министром иностранных дел Франции и Высоким представителем по общей внешней политике и политике безопасности Европейского союза, а также выступил перед Европейским парламентом.

30. Движение «Талибан» продолжало вводить ограничительные меры по всей контролируемой им территории в попытке реализовать свое видение чистого исламского общества. Оно ввело новую учебную программу, в которой преобладающее место отводилось религиозным предметам в ущерб гуманитарным и естественным наукам. Был запрещен Интернет, так же как и широкий ассортимент импортных товаров. Примерно 9000 гражданских служащих были уволены, якобы по бюджетным соображениям, однако среди них было много женщин и лиц, подозреваемых в связях с бывшими режимами. Сообщалось о все более заметном присутствии неафганцев на улицах Кабула, Герата и Кандагара.

31. Делегация «Талибана» на высоком уровне, включая министра иностранных дел Мутавакиля, посетила в апреле Катар, который является нынешним Председателем Организации Исламская конференция, и просила ОИК открыть в Кабуле отделение по вопросам оказания помощи. На своей встрече на уровне министров в Бамако 25–27 июня Организация положительно отреагировала на эту просьбу, однако никакого отделения так и не было открыто.

32. В июне государственный департамент Соединенных Штатов опубликовал результаты опроса

примерно 5000 афганцев в 27 провинциях Афганистана, из которых почти 50 процентов согласились с тем, что бывший король является тем самым лицом, которое могло бы «наиболее успешно» решить проблемы, стоящие перед Афганистаном.

33. Как указывалось в пункте 14 выше, в августе движение «Талибан» арестовало восемь международных сотрудников неправительственной организации «Шелтер нау интернэшнл», обвинив их в попытке обращения афганцев в христианство. Шестнадцать афганских сотрудников были обвинены в караемом смертной казнью преступлении вероотступничества. Доступ консульских работников и ограниченные визиты членов семей, в которых первоначально было отказано, были впоследствии разрешены. СМООНА присутствовала на заседании при открытии судебного процесса над восемью иностранными гражданами, который был приостановлен после событий 11 сентября. Задержанные международные сотрудники содержались «Талибаном» под арестом вплоть до 15 ноября, когда они были освобождены коалиционными силами после бегства «Талибана» из Кабула.

Сентябрьские события и их последствия

34. 9 сентября Ахмад Шах Масуд был убит двумя неафганцами, выдававшими себя за журналистов, которым удалось договориться о встрече с ним в Ходжа-Бахауддине. И хотя никто не взял на себя ответственность за это убийство, его характер и способ дают основание полагать причастность групп, связанных с Усамой бен Ладеном.

35. Совершенные двумя днями позже террористические нападения в Нью-Йорке и Вашингтоне имели глубокие политические последствия для Афганистана. 12 сентября Совет Безопасности в резолюции 1368 (2001) безоговорочно осудил террористические нападения 11 сентября, охарактеризовав такие акты международного терроризма как угрозу для международного мира и безопасности. Совет подчеркнул, что те, кто оказывал помощь исполнителям, организаторам и спонсорам этих актов, понесут за это ответственность, и выразил свою готовность предпринять все необходимые шаги, с тем чтобы отреагировать на террористические нападения в соответствии со своими обязанностями по Уставу. 28 сентября в своей резолюции 1373 (2001) Совет изложил ряд мер, с помощью которых госу-

дарства будут бороться с угрозой международного терроризма.

36. Соединенные Штаты Америки, сославшись на свое право на самооборону в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, заявили о развертывании кампании против международного терроризма, нацеленной на тех, кто укрывает и поддерживает террористов, а также против самих террористов. 15 сентября они объявили Усаму бен Ладена главным подозреваемым в совершении злодеяний 11 сентября. И хотя движение «Талибан» выразило соболезнования в связи с террористическими нападениями, оно отрицало причастность к ним Усамы бен Ладена и вновь заявило, что отказывается выполнять резолюции Совета Безопасности, несмотря на неоднократные попытки, в том числе и со стороны Пакистана, который также признал наличие неопровержимых доказательств причастности бен Ладена к этим нападениям, уговорить талибов выдать бен Ладена. Пакистанские дипломаты затем покинули страну, а консульство «Талибана» в Карачи было закрыто. Саудовская Аравия и Объединенные Арабские Эмираты разорвали дипломатические отношения с «Талибаном». Позднее было закрыто и посольство «Талибана» в Исламабаде.

37. Во второй половине сентября Совет по вопросам мира и национального единства в Афганистане («Боннский процесс») полностью объединился с «Римским процессом». Тем временем бывший король Захир Шах провел многочисленные встречи с афганскими и иностранными делегациями. Между Захир Шахом и Объединенным фронтом была достигнута принципиальная договоренность о создании Верховного совета национального единства в составе 120 членов. 10 октября бывший король обратился ко мне с письмом, в котором сообщил о своей обеспокоенности по поводу образования вакуума власти, в том случае если движение «Талибан» будет разгромлено, и попросил меня развернуть силы Организации Объединенных Наций.

38. Кипрское движение за достижение мира в Афганистане («Кипрский процесс») постановило на встрече своего исполнительного комитета 20 и 21 октября направить делегацию в Рим, с тем чтобы изучить в присутствии представителя Организации Объединенных Наций возможности более тесного сотрудничества с бывшим королем по вопросу об инициативе созыва Лойя джирги. 24 и 25 октября в Пешаваре прошла Конференция за мир и нацио-

нальное единство, организованная Пиром Сайидом Ахмадом Гайлани, в работе которой приняло участие почти 1000 представителей, — самая большая на сегодняшний день встреча старейшин пуштунских племен, выступающих за политическое урегулирование конфликта. В обеих встречах приняли участие представители Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА).

39. 7 октября возглавляемая Соединенными Штатами коалиция стала наносить воздушные удары по целям «Талибана» в Афганистане. Удары были нанесены по воздушным средствам талибов, причем вначале были поражены командные структуры в Кандагарском аэропорту, а также предполагаемые лагеря для обучения террористов и другие объекты. С тех пор воздушные налеты и эпизодические наземные операции с применением спецназа продолжают. Поскольку движение «Талибан» по-прежнему отказывается выдавать бен Ладена, коалиция включила в число своих военных задач и отстранение талибов от власти.

40. Попытка Абдулы Хака, хорошо известного полевого командира моджахедов, провести военную операцию против талибов на контролируемом пуштунами юге Афганистана привела к его захвату и сразу последовавшей за этим казнью талибами 26 октября — всего несколько дней после того, как он и сопровождавшие его лица пересекли границу на востоке Афганистана. Далее на юг Хамид Карзай, предположительно в сопровождении 750 своих последователей, объявил в первых числах ноября о начале сопротивления в районе Дехравуд (провинция Урузган). Согласно сообщениям, на востоке и юго-востоке страны пуштунские племена также участвовали в ряде локальных, в основном стихийных восстаний против талибов.

41. 14 ноября в своей резолюции 1378 (2001) Совет Безопасности, среди прочего, выразил свою решительную поддержку усилиям афганского народа по созданию новой переходной администрации, ведущей к формированию правительства. Эта резолюция была принята после открытых прений в Совете Безопасности 13 ноября. Как указывается в пункте 8 выше, в тот же день мой Специальный представитель провел обстоятельный брифинг для членов Совета.

В. Региональные и международные события, связанные с Афганистаном

42. В течение года Афганистан был центром интенсивной дипломатической активности. Даже до событий 11 сентября ряд стран считали, что положение в Афганистане, особенно поддержка «Талибаном» терроризма, вызывает серьезную озабоченность и представляет собой угрозу международной безопасности.

43. Афганистан превратился в источник растущей региональной обеспокоенности, особенно среди его соседей и в Центральной Азии. На встрече в Ереване президенты Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана, а также Армении и Беларуси приняли решение создать силы быстрого реагирования с целью оказания отпора вторжениям групп исламских экстремистов, прибывающих из Афганистана. В принятой ими 15 июня декларации о создании Шанхайской организации сотрудничества главы государств Казахстана, Китая, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана договорились тесно сотрудничать с целью осуществления Шанхайской конвенции о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом и приступить к созданию региональной контртеррористической организации со штаб-квартирой в Бишкеке.

44. В течение года были проведены встречи Российско-американской рабочей группы по Афганистану, а также совместной российско-индийской рабочей группы по Афганистану и совместной индийско-американской рабочей группы по борьбе с терроризмом. Растущая террористическая угроза, исходящая из Афганистана, также обсуждалась лидерами «большой восьмерки» в ходе встречи на высшем уровне в Генуе, Италия.

45. События 11 сентября имели глубокие последствия для региона, и положение в Афганистане с тех пор находится в фокусе интенсивной дипломатической деятельности на высоком уровне со стороны, в частности, Исламской Республики Иран, Италии, Германии, Пакистана, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции, а также Европейского союза.

46. Руководители служб безопасности шести государств, подписавших Договор о коллективной

безопасности Содружества Независимых Государств (Армения, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация и Таджикистан), провели чрезвычайную сессию в Душанбе 8 и 9 октября для обсуждения мер реагирования на повышение напряженности в Центральной Азии в результате конфликта в Афганистане.

47. В начале октября президент Узбекистана Ислам Каримов объявил, что его страна готова предоставить свое воздушное пространство для пролета военных воздушных судов стран, принимающих участие в коалиции, в случае нанесения ударов по террористическим базам в Афганистане. После переговоров в Ташкенте 5 октября с министром обороны Соединенных Штатов Америки Дональдом Рамсфелдом президент Каримов объявил, что Узбекистан разрешит Соединенным Штатам использовать один из своих военных аэродромов для проведения поисково-спасательных операций и переброски по воздуху в Афганистан гуманитарных грузов. Узбекистан достиг также договоренности о содействии доставке помощи в Афганистан с Организацией Объединенных Наций.

48. В начале ноября после визита генерала Томми Фрэнкса, главнокомандующего Объединенного центрального командования ВС США, и министра обороны Рамсфелда президент Таджикистана Эмомали Рахмонов объявил, что три таджикские военно-воздушные базы будут предоставлены в распоряжение возглавляемой Соединенными Штатами коалиции для проведения операций в Афганистане.

С. Деятельность группы «шесть плюс два»

49. 12 ноября я председательствовал на встрече на высоком уровне группы «шесть плюс два» в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Большинство членов были представлены на уровне министров иностранных дел. После моего вступительного заявления мой Специальный представитель информировал группу «шесть плюс два» о своей миссии в регион и о текущей ситуации в отношении Афганистана. По окончании встречи было принято совместное заявление (см. приложение). Кроме того, министры и старшие представители группы «шесть плюс два» поддержали мое предложение созвать в срочном порядке встречу афганских сторон под эгидой моего Специального

представителя. За два дня до встречи в верхах Группа «шесть плюс два» встретилась на уровне директоров политических департаментов. Эта встреча проходила под председательством г-на Брахими.

Д. Военная обстановка

50. Боевые действия по всему Афганистану продолжались с декабря прошлого года, что свидетельствует о том, что они уже не носят «сезонного» характера, так как обе стороны теперь лучше оснащены и подготовлены для ведения боевых действий в зимних условиях.

51. Объединенный фронт предпринимал попытки перегруппировать свои силы и превратить их в нечто напоминающее регулярную армию и убедить своих полевых командиров согласиться на структурные изменения. Эти усилия были успешными в плане привлечения на свою сторону полевых командиров, лояльных Исмаилу Хану и генералу Абдулрашиду Дустуму, а также в том плане, что бывших полевых командиров удалось убедить возвратиться в Афганистан для возобновления боевых действий. Исмаил Хан и генерал Дустум возвратились в мае в ранее контролируемые ими районы и с тех пор ведут там активные боевые действия. Объединенный фронт также получил или закупил значительное количество военной техники.

52. Поступавшие в течение года сообщения позволяют сделать обоснованный вывод о значительном присутствии на стороне движения «Талибан» бойцов неафганского происхождения, главным образом из Пакистана и различных арабских стран.

53. В нынешнем году полномасштабные боевые действия начались в первых числах мая. Они были сконцентрированы в основном в ущелье Фархар к востоку от Талукана, причем талибы начали крупное наступление в районе Чала и вблизи самого ущелья. Целью наступления было перерезать пути подвоза материальных средств для Объединенного фронта и захватить стратегический коридор, ведущий в Бадахшан — единственную провинцию, которая полностью оставалась под контролем Объединенного фронта. Объединенному фронту удалось отбить это нападение, и ни одна из сторон не смогла добиться каких-либо значительных успехов.

54. Убийство полевого командира Масуда 9 сентября и террористические нападения в Соединенных Штатах Америки двумя днями позже добавили новое измерение к действиям против «Талибана». После гибели Масуда и безуспешного нападения талибов на ущелье Фархар 12 сентября уровень боевых действий между противоборствующими сторонами существенно понизился, пока в конце сентября силы генерала Дустума не начали наступление в провинции Балх, а другие силы Объединенного фронта перешли в наступление в провинции Тахар к северу от Талукана.

55. Руководимые Соединенными Штатами Америки силы коалиции стали наносить удары по Афганистану 7 октября. В течение первой недели точечные бомбовые удары наносились в ночное время, главным образом по средствам ПВО и центрам управления. Затем полеты стали осуществляться и в дневное время, причем задачи оставались прежними, но тактика изменилась в сторону поиска и уничтожения целей. Затем руководимая Соединенными Штатами коалиция стала наносить удары по сосредоточениям сил талибов вдоль главной линии противостояния.

56. 9 ноября силы объединенного фронта под командованием генерала Дустума, Атты Мухаммада и полевого командира Мохаккека начали наступление на Мазари-Шариф и во второй половине дня захватили город. На следующий день силы Объединенного фронта одновременно перешли в наступление вдоль главной линии противостояния на севере Афганистана и в районах Хваджагара, ущелья Фархар вблизи Талукана, Эшкामеша в провинции Тахар, Чала, Баглана, Нахрина и Пули-Хумри в провинции Баглан. Силам Объединенного фронта удалось захватить все эти районы, а также Айбак (столицу провинции Саманган) и провинцию Бамиян в связи с переходом полевых командиров «Талибана» на сторону противника. Войска Дустума продолжали развивать наступление, захватив речной порт Хайратан к северу от Мазари-Шарифа, а также город Шибирган, столицу провинции Джаузджан. Вечером 11 ноября они заняли столицу провинции Фарьяб Меймене. Бойцы Объединенного фронта, находившиеся на островах на реке Пяндж, захватили район Имамсахиб и речной порт Шерхан в провинции Кундуз.

57. После поражения на всей северной части Афганистана 12 ноября силы «Талибана» сосредото-

лись главным образом в провинции Кундуз, поскольку их попытка уйти на юг Афганистана провалилась. Также 12 ноября силы Объединенного фронта продолжили наступление, захватив город Герат и провинцию Гор.

58. 12 ноября силы Объединенного фронта прорвали Шамалийский фронт к северу от Кабула и без боя захватили город 13 ноября, поскольку талибы уже покинули столицу.

IV. Гуманитарная деятельность и права человека

59. В течение рассматриваемого года гуманитарная обстановка в Афганистане резко ухудшилась. Страна стоит на грани крупномасштабной гуманитарной катастрофы, вызванной как хронической нищетой, голодом, боевыми действиями, засухой и перемещением населения, так и жестоким обращением с мирными жителями. По сегодняшним оценкам, до 6 миллионов человек, т.е. одна четвертая часть всего населения страны, находятся в уязвимом положении и нуждаются в помощи. Особую озабоченность вызывает безопасность и благополучие более 1 миллиона внутренних перемещенных лиц. В ответ на усугубившиеся гуманитарные проблемы, связанные с кризисом в Афганистане после 11 сентября, была создана региональная координационная структура, возглавляемая Региональным координатором Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Мировая продовольственная программа (МПП) также активизировали действия своих региональных механизмов максимально эффективного реагирования на кризис.

60. Становится все более очевидным, что над значительной частью населения нависла реальная угроза стать жертвой голода, холодов или болезней. В 2000 году, несмотря на присутствие международных организаций по оказанию помощи и увеличению числа пунктов распределения такой помощи, второй подряд год засухи все же привел к вызванному голодом гибели сотен людей в среднеафганском нагорье. Кроме того, имеющихся в наличии ограниченных запасов предметов снабжения было недос-

таточно, чтобы спасти людей от смерти в результате переохлаждения в лагерях для внутренних перемещенных лиц в городе Герате и в северных районах. С учетом третьего подряд года засухи, продолжающихся внутренних перемещения населения и боевых действий, а совсем недавно и полного разрушения системы поддержания правопорядка есть все основания предполагать — посредством как количественной, так и качественной экстраполяции, — что зимой 2001/02 года от голода, переохлаждения и потенциально излечимых болезней погибнут тысячи мирных жителей.

61. Эвакуация 12 и 13 сентября всего международного персонала Организации Объединенных Наций по причине отсутствия безопасности и выдворение властями «Талибана» 14 сентября из страны всех иностранцев существенным образом отразилось на способности сообщества по оказанию помощи эффективно предоставлять те виды помощи, которые необходимы для наиболее нуждающихся. Международные сотрудники Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций играли исключительно важную роль в Афганистане, не только содействуя доставке помощи, но и выступая в защиту мирных жителей. В их отсутствие ответственность за продолжение гуманитарных операций в стране ложится на плечи национальных сотрудников. Вместе с тем ухудшение положения в плане безопасности серьезно подорвало способность большинства национальных сотрудников продолжать выполнять свои функции в нормальном режиме. В связи с эвакуацией всего международного персонала и усилением неопределенности огромную озабоченность стало вызывать отсутствие надлежащей подотчетности деятельности по контролю и по представлению отчетности, а также все возрастающее давление, оказываемое на национальных сотрудников.

62. В некоторых районах страны в течение месяцев, предшествующих сентябрю 2001 года, осуществлению программ помощи препятствовали ограничения на доступ, которые ввели власти «Талибана». Возросло количество арестов силами «Талибана» гуманитарного персонала, а также число случаев, когда религиозная полиция врывается в больницы. Сотрудники Организации Объединенных Наций и руководители проектов по оказанию помощи часто подвергались преследованию и нападкам со стороны властей «Талибана». Гуманитарные последст-

вия все более усложняющихся условий проведения операций привели к сокращению возможностей в плане оказания помощи нуждающемуся населению, особенно женщинам.

63. В связи с обострением чрезвычайной ситуации в стране целевые показатели совместного призыва для Афганистана были пересмотрены в сторону повышения с 229 млн. долл. США, испрошенных в ноябре 2000 года, до 254 млн. долл. США в феврале 2001 года и, опять же, до 333 млн. долл. США в августе 2001 года, из которых по состоянию на конец сентября 150 млн. долл. США уже получены. Примечательно, что в 2001 году сообщество по оказанию помощи получило существенные дополнительные ресурсы по сравнению с предыдущими годами для реагирования на гуманитарный кризис в Афганистане. В связи с текущими международными событиями в начале октября был обращен призыв к донорам о выделении 584 млн. долл. США, однако в настоящее время этот показатель пересмотрен в сторону повышения до 654 млн. долл. США.

64. Ухудшение социально-экономического положения в стране было вызвано в основном продолжающейся в регионе засухой — самым главным фактором, влияющим на афганскую экономику. В отличие от засухи 1971 года каких-либо существенных шагов по реагированию со стороны государственного сектора или действий по оказанию помощи не предпринималось в связи с отсутствием ресурсов и уделением властями основного внимания военным действиям. С экономической точки зрения, засуха резко сократила доходы сельских жителей, сбережения и инвестиции и потребовала существенного увеличения объемов импорта продовольственного зерна.

65. Кроме того, внезапно введенный движением «Талибан» запрет на культивирование опийного мака, что в целом приветствовалось, уничтожил наиболее прибыльную товарную культуру в стране. Это привело к существенному снижению доходов как для тех, кто непосредственно выращивал мак, так и, что возможно, более важно, для сельскохозяйственных рабочих-мигрантов, которые раньше направлялись на юго-запад и юго-восток Афганистана для выполнения трудоемких работ, связанных с культивированием опийного мака.

66. Низкий урожай в течение третьего года подряд заставил МПП пересмотреть свои потребности, и в

сентябре 2001 года МПП обратилась с призывом выделить 366 000 тонн продовольствия для 5,5 миллиона человек. В июле 2001 года при участии сообщества неправительственных организаций в Афганистане была проведена оценка степени уязвимости населения. Результаты этой оценки представляют собой базовый показатель, с помощью которого определяются уязвимые группы населения для оказания им помощи в зимний период. В 2001 году МПП продолжала концентрировать усилия на оказании продовольственной помощи наиболее уязвимым группам населения в Афганистане, включая жертв засухи, внутренних перемещенных лиц, городскую бедноту, которая получает помощь за счет организуемых МПП в Кабуле и Мазари-Шарифе пекарен, и детей, для которых в отдельных районах страны были организованы школьные обеды.

67. После эвакуации из Афганистана гуманитарного сообщества МПП смогла доставлять продовольствие в Афганистан из-за пределов страны в сотрудничестве с действующими в стране приблизительно 140 национальными сотрудниками. В рамках общих мер реагирования, координируемых Организацией Объединенных Наций, МПП разработала планы на случай чрезвычайных обстоятельств, предусматривающие обеспечение потребностей в продовольствии 6 миллионов людей внутри Афганистана и 1,5 миллиона — в соседних странах. Продовольствие направляется в Афганистан через Пакистан, Туркменистан, Исламскую Республику Иран и Таджикистан, а в ноябре начались поставки из Узбекистана. Распределение продовольствия осуществляется партнерами по осуществлению программ вместе с национальными сотрудниками, работающими внутри Афганистана.

68. В первой половине 2001 года УВКБ вместе со своими партнерами содействовало добровольной репатриации более 16 000 беженцев в конкретные целевые районы, отобранные с использованием таких критериев, как продовольственная безопасность, перспективы на урожай, присутствие внутренних перемещенных лиц, наличие наземных мин, обеспеченность водой и поддержка со стороны других учреждений. Кроме того, в рамках программы Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по искоренению нищеты и расширению возможностей общин, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию про-

ектов (ЮНОПС), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и УВКБ достигли договоренности об оказании помощи в районах, куда возвращаются беженцы, для предотвращения дальнейших перемещений. С этой целью была проведена оценка потребностей. Помимо лиц, возвратившихся при поддержке УВКБ, приблизительно 36 000 человек возвратились неорганизованно. Кроме того, в течение первой половины 2001 года 82 000 афганцев — цифра, которая вызывает глубокую тревогу, — были репатриированы насильственно.

69. После 11 сентября и эвакуации международного персонала УВКБ имеет весьма ограниченный доступ в Афганистан. Это привело к пересмотру его подхода к оказанию помощи внутри Афганистана и заставило сконцентрировать внимание на двух аспектах: продолжение реализации проектов с быстрой отдачей для обеспечения средств к существованию через имеющиеся сети местных неправительственных организаций и поставки непродовольственных товаров через посредство трансграничных механизмов.

70. Прилагаются огромные усилия по предупреждению дальнейшего ухудшения здоровья людей. С тем чтобы помочь народу Афганистана пережить эту зиму, помимо продовольствия, крова и обеспечения безопасности исключительно важно добиться беспрепятственной деятельности работников здравоохранения на местах, а также доставки уязвимым группам населения лекарств и других предметов снабжения. Около 7,5 миллиона афганцев живут в районах, где фактически отсутствуют службы здравоохранения. В течение рассматриваемого года Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) проводила оценку состояния здоровья населения и отслеживала ситуацию в области медицинского обслуживания, координировала и стандартизировала вложения в сектор здравоохранения в области репродуктивного здоровья и борьбы с заразными заболеваниями, особенно туберкулезом, малярией и болезнями, которые можно предупредить с помощью вакцинации, проводила исследования и реагировала на вспышки заболеваний, а также организовывала курсы подготовки и доставку предметов первой медицинской помощи.

71. ВОЗ, ЮНИСЕФ и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) осуществляли деятельность вместе со своими партнерами по предварительной доставке и обеспечению населения предметами первой необходимости. Приоритетной была доставка предметов снабжения в районы, которые могут быть отрезаны снежными заносами. С учетом всех имеющихся ресурсов в секторе здравоохранения, предоставленных учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, предполагается, что около 28 процентов необходимых товаров медицинского назначения на следующие три месяца уже доставлены на места и что остальная их часть также будет доставлена, согласно оценкам, своевременно.

72. Сбор информации о здоровье афганских жителей, осуществляемый ВОЗ в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, затруднялся сбоем в работе коммуникационных и транспортных систем. Распределительные центры в Пешаваре, Кветте, Машхаде и Туркменабаде играют не только ключевую роль в деле доставки товаров и продовольствия через границу, но и превратились в своего рода координационные центры для обмена информацией и оказания поддержки национальным сотрудникам в Афганистане.

73. В соответствии с решением продолжать проведение запланированных кампаний вакцинации от полиомиелита, которое было принято местными органами здравоохранения и поддержано учреждениями-партнерами, для закрепления результатов, полученных в ходе трех весенних этапов, еще два этапа были проведены в осенние месяцы. В ходе каждого из этих этапов свыше 5 миллионов афганских детей получали пероральную вакцину от полиомиелита и витамин А. В сотрудничестве с действующими на территории Афганистана местными и международными неправительственными организациями ЮНФПА осуществляет финансирование мероприятий по укреплению большого числа существующих клиник, с тем чтобы в рамках основных услуг в области первичной медико-санитарной помощи оказывался и комплекс основных услуг в области охраны репродуктивного здоровья.

74. В ответ на чрезвычайные потребности перемещенных лиц в Афганистане ЮНИСЕФ в сотрудничестве с местными органами власти и партнер-

скими неправительственными организациями осуществлял план чрезвычайных мер, который предусматривал иммунизацию от кори, а также создание в лагерях для внутренних перемещенных лиц и в больнице Герата систем наблюдения и направления к специалистам в случаях осложнений при родах. Перемещенным лицам предоставлялись комплекты медицинских принадлежностей для приема родов с соблюдением санитарно-гигиенических требований и ухода за новорожденными. Эти чрезвычайные меры предусматривали также координацию деятельности в области питания и усилий по удовлетворению потребностей в питании детей в районах, пострадавших от засухи, и в лагерях для перемещенных лиц.

75. ЮНИСЕФ и ВОЗ играли также важную роль в улучшении водоснабжения и оказания услуг, связанных с санитарией, в лагерях для внутренних перемещенных лиц и в районах, наиболее сильно пострадавших от засухи.

76. Осуществляемая в рамках ПРООН программа по искоренению нищеты и расширению возможностей общин обеспечивает прямую и непрямую увязку между миростроительством и предотвращением конфликтов, с одной стороны, и расширением возможностей общин и искоренением нищеты — с другой. Эта программа является примером комплексной программы развития общин, в рамках которой для решения проблем, связанных с засухой, перемещенными лицами и продолжающимся конфликтом, используются традиционные афганские структуры. Партнеры ПРООН по ее осуществлению (ФАО, ЮНОПС и Хабитат) продолжали уделять основное внимание вопросам благого управления, продовольственной безопасности и обеспечения на устойчивой основе средств к существованию, оказания основных социальных услуг и реинтеграции беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, несмотря на наличие многочисленных препятствий.

77. Наиболее серьезной проблемой для развития сельскохозяйственного производства оставалась продолжавшаяся засуха. В дополнение к мероприятиям по производству семян, осуществлявшимся в 19 провинциях, комплексному животноводству и ветеринарным программам ФАО возглавила усилия по разработке стратегии продовольственной безопасности для Афганистана. В рамках проектов ЮНОПС/Программы восстановления сельских районов Афганистана, призванных расширить возмож-

ности женских организаций посредством оборотных фондов, микрокредитов и доходоприносящих видов деятельности, основное внимание уделялось домохозяйствам, возглавляемым женщинами, и оказывалась помощь общинам в местах их изначального проживания. Функции Хабитат в деле восстановления городских общин охватывали — в свете их все большей уязвимости — проекты, связанные с восстановлением водоснабжения, санитарией, жильем, доступом, чрезвычайной помощью и дополнительными социальными услугами. В контексте Программы по искоренению нищеты и расширению возможности оказания чрезвычайной помощи была направлена на повышение уровня продовольственной безопасности и расширение возможностей трудоустройства. В 50 округах были осуществлены проекты восстановления и социально-экономической реинтеграции, которыми были охвачены почти 10 процентов афганцев, имеющих инвалидность. Кроме того, по линии ЮНОПС/Всеобъемлющей программы для афганцев-инвалидов в ряде округов, где имел место развал системы формального образования, для 10 000 мальчиков и девочек были организованы программы начального образования. Мероприятия всех партнеров по осуществлению Программы по искоренению нищеты и расширению возможностей общин после событий 11 сентября 2001 года были сведены к минимуму.

78. ЮНЕСКО сотрудничает с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в деле разработки плана действий в рамках чрезвычайных мер по удовлетворению потребностей в образовании тех афганских детей, которые были перемещены в результате событий, имевших место после сентября. В целях координации осуществляемых в интересах афганцев усилий в сфере образования была создана международная сеть учреждений по организации образования в чрезвычайных ситуациях в составе ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, УВКБ и международных неправительственных организаций. ЮНЕСКО занимается также разработкой стратегии постконфликтного восстановления и оживления системы образования в Афганистане, которая будет предусматривать восстановление системы образования для девочек, среднего образования и высшего образования с уделением особого внимания развитию людских ресурсов, которые необходимы для восстановления страны. Мероприятия по поддержке образования осуществлялись в лагерях для внут-

ренних перемещенных лиц, включая открытие в одном лагере в Герате школы для 600 мальчиков и девочек и проведение занятий для 900 мальчиков и девочек в провинции Тахар.

Наркотики

79. В 2001 году под посевами опийного мака в Афганистане было занято 7606 гектаров, что представляет собой сокращение на 91 процент аналогичного показателя за 2000 год, который оценивался в 82 172 гектара. Хотя в большинстве районов, в которых раньше под посевами опийного мака были заняты значительные площади, наблюдается резкое сокращение производства, в некоторых местах, главным образом в провинциях Бадахшан и Саманган, было зарегистрировано увеличение посевных площадей. В Бадахшане имело место увеличение посевных площадей с 2458 гектаров в 2000 году до 6342 гектаров в 2001 году. Общий объем производства опиума в 2001 году оценивался на уровне 185 тонн опиума-сырца, что на 94 процента меньше показателя за 2000 год в размере 3276 тонн и на 96 процентов меньше рекордного урожая в 4581 тонну, который был зарегистрирован в рамках обследования 1999 года. Предварительные данные за 2001 год говорят о том, что имевшее место в этом году резкое сокращение производства опиума в Афганистане не было компенсировано увеличением объема производства в других районах или странах. Это сокращение, по всей видимости, является результатом осуществления запрета на производство опиумного мака, который был введен в действие в июле 2000 года лидером талибов муллой Омаром.

80. Трагические события, происшедшие 11 сентября, резко застопорили новые инициативы, призванные отреагировать на введенный талибами запрет на производство опиума. После террористических нападений Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) пришлось приостановить по соображениям безопасности все свои мероприятия, осуществлявшиеся на территории Афганистана, а запланированная на начало октября межучрежденческая конференция была отложена. Тем не менее ЮНДКП участвует в координации мер, которые принимаются с тех пор в ответ на вновь возникшую чрезвычайную ситуацию, в целях обеспечения решения вопроса контроля над наркотиками, как только ситуация внутри Афганистана позволит

возобновить осуществление программ оказания помощи. Нынешние события в Афганистане вновь показывают, что связанная с оборотом наркотиков и терроризмом преступная деятельность, которая финансируется с помощью денег, вырученных от сбыта незаконных наркотиков, действительно представляет собой серьезную угрозу безопасности и стабильности в этом регионе. Продолжая осуществление своей стратегии и регионального плана действий, который был утвержден в сентябре 2000 года, ЮНДКП по-прежнему оказывает содействие усилиям по укреплению возможностей граничащих с Афганистаном стран перехватывать партии наркотиков. В этом контексте ЮНДКП организовала в сентябре 2001 года в Исламабаде совещание группы «шесть плюс два» на техническом уровне по вопросу о наркотиках.

Права человека

81. До 11 сентября в силу массовых и систематических нарушений всеми воюющими сторонами прав человека и норм международного гуманитарного права положение в области прав человека в Афганистане было предметом серьезной озабоченности. Обычно бремя боевых действий в Афганистане ложилось на мирных жителей, и в этом плане ситуация не изменилась. В течение прошедшего года и по мере обострения кризиса в Афганистане мирные жители, прежде всего прифронтовых районов, на регулярной основе становились жертвами суммарных казней и произвольного задержания. Серьезной проблемой и существенным фактором, обусловившим появление потоков беженцев, является принудительный призыв мужчин различными воюющими сторонами. Аналогичным образом, усугублению страданий, которые в свою очередь являлись причиной появления потоков перемещенных лиц, способствовала дискриминация, от которой страдали женщины и меньшинства. Последние недели стали свидетелями массового перемещения мирных жителей, бегущих от прямых и косвенных последствий войны, которые включают в себя переброску военной техники и личного состава в жилые районы и бомбардировку этих районов.

82. В свете нынешней быстро меняющейся военной обстановки, последовавшей смены политической власти и возникновения обстановки беззакония в таких районах, как Мазар, где в прошлом различные группы меньшинств становились жертвами

злodeяний и несли огромные потери, исключительно важное значение приобретает защита прав мирных жителей. Все представители власти, которых это касается, должны действовать соответствующим образом. Остро стоящая и сохраняющаяся проблема, которую пытаются решить УВКБ и другие учреждения, заключается в том, что афганцы бегут от конфликта и связанных с ним проблем, включая принудительный призыв и неспособность воспользоваться своим правом на убежище и международную защиту. Затяжной характер кризиса в Афганистане и то, каким образом ведется война, имеют существенные последствия для всего спектра прав, которые афганцы вправе реализовать. Миллионы афганцев не имеют возможности воспользоваться такими фундаментальными правами, как право на адекватное питание, жилье, медицинские услуги и личную безопасность.

83. На фундаменте безнаказанности нельзя обеспечить устойчивый мир, примирение, восстановление и развитие. В свете этого афганцы и их международные партнеры должны взяться за решение проблем прошлого, положив конец безнаказанности и обеспечив привлечение к ответственности тех, кто виновен в совершении пошлых нарушений, включая вопиющие и систематические нарушения прав человека. Кроме того, основой для всех усилий по восстановлению и развитию должны стать международные нормы в области прав человека и гуманитарного права. Важным предварительным условием для обеспечения экономических, социальных и культурных прав афганского народа и его права на развитие станут разоружение, разминирование, обезвреживание кассетных бомб и восстановление инфраструктуры страны.

84. Кроме того, настоятельно необходимо принять меры по удовлетворению насущных потребностей в защите, когда особое внимание необходимо уделять таким группам в зоне риска, как жители недавно захваченных территорий, женщины, представители меньшинств и лица, которых хотят призвать в качестве солдат. Все стороны должны проанализировать то, как они проводят свои военные операции, с тем чтобы обеспечить строгое соблюдение норм международного гуманитарного права. Организация Объединенных Наций намерена укрепить свой потенциал на местах, связанный с наблюдением, отчетностью, обеспечением защиты и оказанием консультативных услуг.

V. Замечания и выводы

85. В своих предыдущих докладах я предупреждал, что положение в Афганистане может ухудшаться и дальше, если только международное сообщество не уделит ему должное внимание и не предпримет скоординированные и всеобъемлющие усилия по его урегулированию. Это был долгий и трудный год как для афганцев, которые жили в условиях непрекращающейся войны и засухи, так и для Организации Объединенных Наций, которая сталкивалась с многочисленными препятствиями, воздвигавшимися талибами на пути решения различных политических и гуманитарных проблем. Однако последние два месяца изменили афганский пейзаж необратимым образом, в результате чего появилась новая возможность взяться за решение проблемы, которая еще несколько недель назад казалась неразрешимой. Народ Афганистана и международное сообщество должны ответить на этот вызов.

86. Одним из наиболее важных факторов, серьезным образом сказывавшихся на развитии обстановки в Афганистане в прошедшем году, было все более широкое присутствие там иностранцев. В этой связи я напоминаю о замечании, сделанном мною в моем последнем докладе (A/55/1028-S/2001/789, пункт 53):

«Особую озабоченность вызывает тот факт, что число иностранцев, воюющих на стороне движения «Талибан», не сократилось, а скорее наоборот, присутствие так называемых «гостей» заметно возросло в основных городских центрах. Это подкрепляет существующее подозрение о том, что некоторые иностранцы играют все более решающую роль в принятии решений в составе руководства движения «Талибан» в ущерб тем афганским элементам в движении «Талибан», которые считаются более прагматичными или умеренными».

87. На протяжении года по мере роста влияния экстремистов, тесно связанных с организацией «Аль-Каида», талибы становились все более несговорчивыми. Число иностранцев, воевавших на стороне движения «Талибан», значительно увеличилось, и существенно усилилась их роль в оказании движению «Талибан» помощи в проведении массовых расправ над мирными жителями — особенно в

районе Хазараджат в Центральном Афганистане, — а также в качестве штурмовых отрядов, участвовавших в военных наступлениях талибов против Объединенного фронта.

88. Афганцы, представлявшие все группировки, включая движение «Талибан», сообщали о том, что лидеры организации «Аль-Каида» принимали самое непосредственное участие в процессе принятия решений в рамках движения «Талибан», которые касались не только военной кампании против Объединенного фронта, но во все большей степени и всех социально-политических аспектов политики талибов в отношении афганского населения. Более того, в течение года становилось все более очевидным, что изменилась тональность распоряжений и заявлений муллы Мохаммада Омара, в которых озабоченность чисто афганскими проблемами уступила место заметно более активной поддержке идеи глобального джихада, за которую ратовал бен Ладен.

89. Самым первым признаком этого нового упорства стал отказ талибов участвовать в любых конструктивных политических переговорах, несмотря на данные ими в письменном виде в конце прошлого года обещания начать процесс диалога с Объединенным фронтом в рамках моей миссии добрых услуг. Еще одним свидетельством их непримиримости стало преднамеренное уничтожение ими в марте двух бесценных статуй Будды в Бамиане, несмотря на то, что их действия вызвали бурю возмущения не только во всем мире, но и среди большого числа афганцев, чье наследие подвергается систематическому уничтожению. В мае после нескольких бурных месяцев СМООНА была вынуждена закрыть четыре своих региональных отделения вслед за введением Советом Безопасности в декабре 2000 года новых санкций против движения «Талибан». В июне возникла весьма реальная угроза того, что в силу ограничений, введенных движением «Талибан», МПП будет вынуждена закрыть свои хлебпекарни в Кабуле, которые являлись одним из немногих источников продовольствия, доступного для значительных слоев бедных жителей города, что является только одним примером тех растущих трудностей, с которыми сталкивалось международное гуманитарное сообщество в деле оказания помощи афганцам. Об ужесточении позиции талибов вновь свидетельствовали события в июле, когда они отдали распоряжение, резко ограничивавшее деятельность Орга-

низации Объединенных Наций и других иностранных учреждений, которые занимались оказанием помощи.

90. Особо серьезным препятствием на пути к какому-либо прогрессу стало абсолютное нежелание талибов прислушаться к мнениям международного сообщества, выраженным в различных резолюциях Совета Безопасности, особенно их нежелание вести сколько-нибудь серьезные переговоры в отношении Усамы бен Ладена и закрытия лагерей по подготовке террористов. Мой Личный представитель неоднократно настоятельно призывал талибов выдать бен Ладена в соответствии с этими резолюциями и несколько раз разъяснял им последствия, которые могли их ждать в случае, если они будут продолжать отказываться сделать это. Он особо предупреждал их о том, что любой инцидент, подобный тем, ответственность за которые возлагается на Усаму бен Ладена, имел бы для талибов и афганцев катастрофические последствия.

91. По мере того как все более очевидным становился тот факт, что усилия по отношению к движению «Талибан», предпринимавшиеся Организацией Объединенных Наций, вряд ли принесут плоды в ближайшем будущем, и по мере увеличения пропасти между движением «Талибан» и международным сообществом мой Личный представитель сосредоточил свое внимание на формировании консенсуса среди различных стран, вовлеченных в дела Афганистана и проявляющих к ним интерес, с тем чтобы применять измененный подход, который способствовал бы урегулированию афганской проблемы. Эти усилия принесли плоды после 11 сентября, когда уже проделанная подготовительная работа позволила облегчить предпринимаемые Организацией Объединенных Наций усилия по формированию международного консенсуса в отношении будущего Афганистана.

92. Центральной идеей, которую я проводил в течение года, является необходимость принятия Советом Безопасности всеобъемлющего подхода к Афганистану в качестве единственного способа прекратить конфликт с уделением при этом внимания конкретным озабоченностям международного сообщества, таким, как терроризм, наркотики, права человека и хронический кризис, обусловленный гуманитарной ситуацией и наличием беженцев. В основе такого всеобъемлющего подхода должна лежать двойная цель: а) предоставление афганцам

возможности реализовать свое право свободно определить собственную форму правления с помощью такого международно признанного механизма, как выборы или созыв полностью представительной Лойя джирги; и б) обеспечение стабильного и единого Афганистана, проводящего миролюбивую политику в отношении своих соседей.

93. В рамках такого подхода, дополняемого составлением плана восстановления и реконструкции Афганистана в качестве стимула к достижению и закреплению политического урегулирования, были бы предприняты усилия по устранению двух главных коренных причин афганского конфликта, заключающихся, в частности, в нелегитимности сменявших друг друга после 70-х годов режимов, что открыло путь к ожесточенной внутренней конфронтации и облегчило вмешательство внешних сил в поддержку того или иного претендента на власть, и продолжающемся процессе деградации афганских институтов и инфраструктуры. Меня воодушевляет интерес, проявленный международным сообществом к поддержке усилий по восстановлению Афганистана, о чем свидетельствуют встреча, организованная Соединенными Штатами и Японией в Вашингтоне 20 ноября, и предстоящая встреча в Брюсселе, организованная Европейским союзом. Я назначил Администратора ПРООН Марка Маллока Брауна ответственным за руководство деятельностью по скорейшему восстановлению Афганистана. Эту неотложную задачу он будет решать в своем качестве Председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

94. Хотя значительный объем подготовительной работы по мобилизации международной поддержки в интересах достижения изложенных выше целей был проделан до 11 сентября, драматические перемены, происшедшие после совершенных 11 сентября террористических нападений, облегчили достижение этих целей. Благодаря пристальному вниманию, которое международное сообщество вновь стало уделять Афганистану после многих лет забвения, и осознанию того, что военная кампания по искоренению терроризма в Афганистане требует одновременно осуществляемого политического процесса, ведущего к формированию легитимного афганского правительства, у афганцев опять появилась надежда на то, что они наконец-то смогут получить такое правительство, к которому они так долго стремились.

95. Стоящая сейчас перед нами задача заключается в ускорении темпов доставки гуманитарной помощи афганцам, содействии определению курса, который привел бы к стабильному и единому Афганистану, и восстановлению страны, разрушенной в результате войны, которая продолжалась более двух десятилетий.

96. С учетом этого я принял решение о том, чтобы просить г-на Брахими стать моим Специальным представителем, несущим общую ответственность за усилия Организации Объединенных Наций в Афганистане, которые связаны с политическими вопросами, гуманитарным положением и восстановительными работами.

97. Я весьма воодушевлен той поддержкой, которую международное сообщество оказывает идее активизации усилий Организации Объединенных Наций в Афганистане. Г-н Брахими и его команда будут предпринимать все усилия по оказанию афганским сторонам помощи в наведении мостов в более светлое и стабильное будущее с сформированным на широкой основе и полностью представительным правительством, которое обеспечит мир в стране и в отношениях со своими соседями. Первым шагом в этом направлении стали начавшиеся 27 ноября в Бонне переговоры с представителями афганских сторон.

98. Как я уже не раз говорил в течение последних недель, любое урегулирование афганского кризиса должно быть идти «изнутри». Навязать урегулирование афганскому народу международное сообщество не может. Я убежден в том, что афганские стороны достигнут приемлемого и легитимного урегулирования в том случае, если они собираются пройти по лежащему перед ними трудному пути в конструктивном духе, демонстрируя подлинную готовность идти на компромисс ради всеобщего блага и благополучия всех тех, кто живет в Афганистане, и всех тех, кто возвращается в эту страну. Организация Объединенных Наций готова оказывать народу Афганистана содействие в этих усилиях.

Приложение

Заявление министров иностранных дел и других высокопоставленных представителей государств, входящих в группу «шесть плюс два», о ситуации в Афганистане от 12 ноября 2001 года

1. Главы делегаций провели в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций встречу под эгидой Генерального секретаря, посвященную обсуждению ситуации в Афганистане.
2. Они выразили сожаление в связи с актами международного терроризма, совершенными в Соединенных Штатах 11 сентября 2001 года.
3. Министры и другие высокопоставленные представители государств, входящих в группу «шесть плюс два», осудили осуществляемый организацией «Аль-Каида» экспорт международного терроризма, а также правящее в Афганистане Движение талибов за предоставление территории этой страны для использования в подобного рода террористической деятельности. Министры заявили о своей поддержке усилий афганского народа, направленных на его избавление от режима талибов.
4. Они заявили о поддержке предпринимаемых международным сообществом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций усилий по искоренению терроризма и, в том числе, принятых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей соответствующих резолюций. В частности, они подтвердили свою приверженность осуществлению резолюций Совета Безопасности 1267 (1999), 1333 (2000) и 1363 (2001). Организация «Аль-Каида» и другие террористические группы в Афганистане, а также оказывающие им поддержку талибы должны быть привлечены к судебной ответственности.
5. Члены группы «шесть плюс два» подтвердили свою полную поддержку суверенитета, политической независимости и территориальной целостности Афганистана и выразили свою неизменную поддержку усилий афганского народа, направленных на то, чтобы найти политическое решение кризиса в Афганистане, и достигли согласия относительно того, что в этой стране должно быть создано широкопредставительное, полиэтническое, умерен-

ное с политической точки зрения, свободно избранное правительство, отвечающее чаяниям народа Афганистана и проводящее миролюбивую политику в отношении соседних государств. Это правительство должно быть способным удовлетворить потребности афганского народа и соблюдать права человека, поддерживать региональную стабильность и выполнять международные обязательства Афганистана, включая пресечение торговли наркотиками. В этой связи министры приветствовали усилия по созданию такого правительства, предпринимаемые афганцами как в самом Афганистане, так и в афганской зарубежной диаспоре. Они одобрили предпринятые ранее усилия группы «шесть плюс два» по решению этих вопросов.

6. Они приветствовали центральную роль Организации Объединенных Наций в оказании содействия афганскому народу в создании политической альтернативы режиму Движения талибов. В частности, министры одобрили деятельность Специального представителя Генерального секретаря посла Лахдара Брахими, в том числе направленную на содействие усилиям афганских групп, приверженных созданию свободного и мирного Афганистана, по безотлагательному формированию широкопредставительного афганского правительства.

7. Члены группы «шесть плюс два» выразили неизменную поддержку гуманитарных усилий Организации Объединенных Наций, предпринимаемых как в самом Афганистане, так и в расположенных в соседних странах лагерях беженцев в целях облегчения страданий афганского народа. Они настоятельно призвали государства-доноры выделить дополнительные средства для удовлетворения этих неотложных гуманитарных потребностей. Они также приветствовали усилия международного сообщества, направленные на то, чтобы уже сейчас приступить к разработке долгосрочных планов восстановления Афганистана, осуществление которых могло бы начаться сразу после того, как к власти в этой стране придет широкопредставительное правительство и в ней будет восстановлен мир.

8. Они выразили афганскому народу и Генеральному секретарю, которому оказывает содействие его Специальный представитель, свою неизменную поддержку в предпринимаемых ими усилиях по восстановлению свободы и мира в Афганистане.